

## 367550-2026 - Javni razpis

**Poljska – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce**  
**OJ S 102/2026 29/05/2026**

**Obvestilo o projektnem natečaju**  
**Storitve**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Województwo Podlaskie  
E-naslov: [kancelaria@podlaskie.eu](mailto:kancelaria@podlaskie.eu)  
Pravna vrsta kupca: Regionalni organ  
Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce

Opis: Konkurs przeprowadzany jest w procedurze konkursu nieograniczonego i jednoetapowego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, ze zm.) oraz rozporządzeń i innych aktów wykonawczych wydanych na tej podstawie oraz postanowień regulaminu konkursu. Celem konkursu jest uzyskanie przez Zamawiającego najlepszej pod względem funkcjonalnym, przestrzennym i estetycznym koncepcji architektoniczno-budowlanej budynku „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie, wraz zagospodarowaniem terenu niezbędnego prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania ww. obiektu, stanowiącego fragment nieruchomości złożonej z działek nr ewid. gr.: 3371/1, 3371/2, położonych przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu został zamieszczony w rozdziale IV regulaminu konkursu oraz w załączniku nr 3 do regulaminu konkursu.

Harmonogram konkursu, w tym termin składania prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie, został określony w rozdziale I ust. 5.1 regulaminu konkursu. Informacje dotyczące warunków udziału w konkursie, a także przygotowania i sposobu złożenia zgłoszenia do udziału w konkursie, zostały zamieszczone w rozdziale VI regulaminu konkursu. Informacje dotyczące zakresu rzeczowego, formy opracowania oraz sposobu przygotowania i składania prac konkursowych zostały zamieszczone w rozdziale VII regulaminu konkursu.

Ocena zanonimizowanych prac konkursowych zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy na podstawie kryteriów określonych w rozdziale VIII regulaminu konkursu.

Procedura rozstrzygnięcia konkursu, czyli wybór najlepszej pracy konkursowej (I Nagroda) i przyznanie pozostałych nagród pieniężnych, zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy zgodnie z postanowieniami rozdziału VIII regulaminu konkursu. Wyniki konkursu zostaną przedstawione do zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego po rozstrzygnięciu konkursu przez Sąd Konkursowy oraz podane do publicznej wiadomości w sposób ustalony w regulaminie konkursu. Uczestnicy konkursu, których prace konkursowe otrzymają nagrody pieniężne zostaną wezwani przez Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków

dowodowych potwierdzających posiadanie lub dysponowanie osobami, posiadającymi uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, o których mowa w rozdziale VI regulaminu konkursu, z wyznaczonym terminem na ich przedłożenie. Uprawnomocnienie się wyników rozstrzygnięcia konkursu nastąpi w terminie ustalonym w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Konkurs ma charakter realizacyjny, tzn. jest postępowaniem, w którym Zamawiający przewiduje przyznanie autorowi pracy konkursowej wybranej przez Sąd Konkursowy, nagrody pieniężnej (I Nagroda) oraz zaproszenia do negocjacji - tj. do udziału w postępowaniu prowadzonym w trybie z wolnej ręki w celu udzielenia zamówienia na wykonanie usługi polegającej na szczegółowym opracowaniu pracy konkursowej, zgodnie z ustaleniami zawartymi w załączniku nr 8 do regulaminu konkursu. Uczestnik konkursu musi spełniać określony przez Zamawiającego warunek udziału w konkursie dotyczący zdolności technicznej i zawodowej w zakresie wykształcenia i kwalifikacji zawodowych. Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Uczestnik konkursu będzie legitymować się posiadaniem uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524, ze zm.) lub będzie dysponować w sposób bezpośredni co najmniej jedną osobą, która posiada uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i będzie uczestniczyć w opracowaniu koncepcji konkursowej. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jedną pracę konkursową. Za złożenie pracy konkursowej będzie się uważać również dokonanie takiej czynności wspólnie z innym Uczestnikiem konkursu (Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie). Uczestnik samodzielnie biorący udział w konkursie, jak i każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, nie mogą być zależni od członków Sądu Konkursowego oraz Zastępców członków Sądu Konkursowego, na zasadach konfliktu interesów określonych w art. 56 ust. 2 pkt.: 2 ÷ 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Identyfikator postopka: 5ed19301-715f-402b-8fcc-be67b77fbec9

Notranji identifikator: 1096

Vrsta postopka: Odprti postopek

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve, 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve, 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja, 71420000 Krajinske arhitekturne storitve

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: ul. Doc. Adama Dowgirda

Mesto: Hajnówka

Poštna številka: 17-200

Podregija države (NUTS): Białostocki (PL841)

Država: Poljska

Dodatne informacije: Składanie prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie możliwe jest w terminie określonym w regulaminie konkursu – tj. do dnia 21/08/2026 do godziny 18:00. Zakres rzeczowy, forma opracowania oraz sposób prezentacji prac konkursowych zostały określone w rozdziale VII regulaminu konkursu.

#### **2.1.4. Splošne informacije**

**Pravna podlaga:**

#### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce

Opis: Konkurs przeprowadzany jest w procedurze konkursu nieograniczonego i jednoetapowego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, ze zm.) oraz rozporządzeń i innych aktów wykonawczych wydanych na tej podstawie oraz postanowień regulaminu konkursu. Celem konkursu jest uzyskanie przez Zamawiającego najlepszej pod względem funkcjonalnym, przestrzennym i estetycznym koncepcji architektoniczno-budowlanej budynku „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie, wraz zagospodarowaniem terenu niezbędnego prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania ww. obiektu, stanowiącego fragment nieruchomości złożonej z działek nr ewid. gr.: 3371/1, 3371/2, położonych przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu został zamieszczony w rozdziale IV regulaminu konkursu oraz w załączniku nr 3 do regulaminu konkursu.

Harmonogram konkursu, w tym termin składania prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie w terminie, został określony w rozdziale I ust. 5.1 regulaminu konkursu.

Informacje dotyczące warunków udziału w konkursie, a także przygotowania i sposobu złożenia zgłoszenia do udziału w konkursie, zostały zamieszczone w rozdziale VI regulaminu konkursu. Informacje dotyczące zakresu rzeczowego, formy opracowania oraz sposobu przygotowania i składania prac konkursowych zostały zamieszczone w rozdziale VII regulaminu konkursu.

Ocena zanonimizowanych prac konkursowych zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy na podstawie kryteriów określonych w rozdziale VIII regulaminu konkursu. Procedura rozstrzygnięcia konkursu, czyli wybór najlepszej pracy konkursowej (I Nagroda) i przyznanie pozostałych nagród pieniężnych, zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy zgodnie z postanowieniami rozdziału VIII regulaminu konkursu. Wyniki konkursu zostaną przedstawione do zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego po rozstrzygnięciu konkursu przez Sąd Konkursowy oraz podane do publicznej wiadomości w sposób ustalony w regulaminie konkursu. Uczestnicy konkursu, których prace konkursowe otrzymają nagrody pieniężne zostaną wezwani przez Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków dowodowych potwierdzających posiadanie lub dysponowanie osobami, posiadającymi uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, o których mowa w rozdziale VI regulaminu konkursu, z wyznaczonym terminem na ich przedłożenie. Uprawomocnienie się wyników rozstrzygnięcia konkursu nastąpi w terminie ustalonym w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Konkurs ma charakter realizacyjny, tzn. jest postępowaniem, w którym Zamawiający przewiduje przyznanie autorowi pracy konkursowej wybranej przez Sąd Konkursowy, nagrody pieniężnej (I Nagroda) oraz zaproszenia do negocjacji – tj. do udziału w postępowaniu prowadzonym w trybie z wolnej ręki w celu udzielenia zamówienia na wykonanie usługi polegającej na szczegółowym opracowaniu pracy konkursowej, zgodnie z ustaleniami zawartymi w załączniku nr 8 do regulaminu konkursu. Uczestnik konkursu musi

spełniać określony przez Zamawiającego warunek udziału w konkursie dotyczący zdolności technicznej i zawodowej w zakresie wykształcenia i kwalifikacji zawodowych. Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Uczestnik konkursu będzie legitymować się posiadaniem uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524, ze zm.) lub będzie dysponować w sposób bezpośredni co najmniej jedną osobą, która posiada uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i będzie uczestniczyć w opracowaniu koncepcji konkursowej. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jedną pracę konkursową. Za złożenie pracy konkursowej będzie się uważać również dokonanie takiej czynności wspólnie z innym Uczestnikiem konkursu (Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie). Uczestnik samodzielnie biorący udział w konkursie, jak i każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, nie mogą być zależni od członków Sądu Konkursowego oraz Zastępców członków Sądu Konkursowego, na zasadach konfliktu interesów określonych w art. 56 ust. 2 pkt.: 2 ÷ 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.  
Notranji identifikator: 1096

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve, 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve, 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja, 71420000 Krajinske arhitekturne storitve

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: ul. Doc. Adama Dowgirda

Mesto: Hajnówka

Poštna številka: 17-200

Podregija države (NUTS): Białostocki (PL841)

Država: Poljska

Dodatne informacije: Termin składania prac konkursowych oraz zgłoszenia do udziału w konkursie: Data: 21/08/2026 (dd/mm/rrrr) Czas lokalny: 18:00

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Dodatne informacije: Termin składania prac konkursowych oraz zgłoszenia do udziału w konkursie: Data: 21/08/2026 (dd/mm/rrrr) Czas lokalny: 18:00

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Vključeni so pogoji dostopnosti za invalidne osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Kryteria oceny projektów: - prac konkursowych: 1) wartości architektoniczno-urbanistyczne, w tym uzyskana kompozycja przestrzenna i sposób zagospodarowania terenu niezbędnego do prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania projektowanego obiektu, 2) wartości funkcjonalno-użytkowe i przestrzenne projektowanego obiektu, 3) wartości architektoniczne projektowanego obiektu, w tym jakość kompozycji architektonicznej oraz atrakcyjność

zaproponowanych rozwiązań plastyczno-materiałowych, 4) realność i zasadność ekonomiczna przyjętych rozwiązań projektowych w odniesieniu do ustalonych kosztów realizacji Inwestycji, a w szczególności użytkowania i utrzymania obiektu, 5) zastosowanie rozwiązań dedykowanych dla osób ze szczególnymi potrzebami – dostępność i inkluzywność, 6) zastosowanie rozwiązań proekologicznych i energooszczędnych oraz ich efektywność i zasadność. Znaczenie każdego z ww. kryteriów oceny prac konkursowych jest jednakowe (kryteria są równoważne).

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina  
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://epk.sarp.pl>

##### **Sprotni komunikacijski kanal:**

Ime: Elektroniczna Platforma Konkursowa (EPK)

Spletni naslov: <https://epk.sarp.pl>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za režim projektne natečaja:**

Odločitev žirije je za kupca zavezujoča: da

Člani žirije: Decyzja Sądu Konkursowego jest wiążąca dla nabywcy: tak Członkowie Sądu Konkursowego: 1. arch. Maciej Kuryłowicz (SARP o. Warszawa) 2. arch. Janusz Robert Grycel (SARP o. Białystok) 3. arch. Waldemar Ludwik Jasiewicz (SARP o. Białystok) 4. Dariusz Rybko (Województwo Podlaskie) 5. arch. Łukasz Nazarko (Województwo Podlaskie) 6. Piotr Glinka („XYLOPOLIS” Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie)

Vrednost nagrade: 35 000,00 PLN

##### **Nagrada:**

Mesto, ki prejema nagrado: 1

Dodatne informacije: I. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Vrednost nagrade: 25 000,00 PLN

##### **Nagrada:**

Mesto, ki prejema nagrado: 2

Dodatne informacije: II. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Vrednost nagrade: 10 000,00 PLN

##### **Nagrada:**

Mesto, ki prejema nagrado: 3

Dodatne informacije: III. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Vrednost nagrade: 5 000,00 PLN

##### **Nagrada:**

Mesto, ki prejema nagrado: 4

Dodatne informacije: Nagroda pieniężna w formie wyróżnienia - kwota brutto

Vrednost nagrade: 5 000,00 PLN

##### **Nagrada:**

Mesto, ki prejema nagrado: 5

Dodatne informacije: Nagroda pieniężna w formie wyróżnienia - kwota brutto

Vsako naročilo storitev se bo po natečaju oddalo enemu od zmagovalcev natečaja

##### **Pogoji za predložitve:**

Elektronska predložitve: Obvezno

Naslov za predložitve: <https://epk.sarp.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Województwo Podlaskie

Registrska številka: 5422542016

Poštni naslov: ul. M. Curie - Skłodowskiej 14

Mesto: Białystok

Poštna številka: 15-097

Podregija države (NUTS): Białostocki (PL841)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego

E-naslov: [kancelaria@podlaskie.eu](mailto:kancelaria@podlaskie.eu)

Tel.: (+48) 85 6654172

Faks: (+48) 85 6654175

Spletni naslov: <https://podlaskie.eu>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://przetargi.podlaskie.eu>

Profil kupca: <https://przetargi.podlaskie.eu>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

Registrska številka: 5422132577

Poštni naslov: ul. J. Waszyngtona 3

Mesto: Białystok

Poštna številka: 15-269

Podregija države (NUTS): Białostocki (PL841)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

E-naslov: [konkursxylopolis@wp.pl](mailto:konkursxylopolis@wp.pl)

Tel.: (+48) 508120500

Spletni naslov: <https://1096.konkurs.sarp.pl>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://epk.sarp.pl>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa  
Poštna številka: 02-676  
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Država: Poljska  
E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: (+48) 22 4587801  
Faks: (+48) 22 4587800  
Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union  
Registrska številka: PUBL  
Mesto: Luxembourg  
Poštna številka: 2417  
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Država: Luksemburg  
E-naslov: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tel.: +352 29291  
Spletni naslov: <https://op.europa.eu>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 60aa31a0-6d00-467b-93bf-fa5f8ff84d22 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o projektnem natečaju  
Podvrsta obvestila: 23  
Datum pošiljanja obvestila: 28/05/2026 09:40:03 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina  
Številka objave obvestila: 367550-2026  
Številka izdaje UL S: 102/2026  
Datum objave: 29/05/2026